

KOMISIJAS ĪSTENOŠANAS LĒMUMS

(2011. gada 20. jūlijs),

ar kuru labo Lēmumu 2010/152/ES, ar ko no Eiropas Savienības finansējuma izslēdz atsevišķus dalībvalstu izdevumus, kurus tās attiecinājušas uz Eiropas Lauksaimniecības virzības un garantiju fonda (ELVGF) Garantiju nodaļu, uz Eiropas Lauksaimniecības garantiju fondu (ELGF) un uz Eiropas Lauksaimniecības fondu lauku attīstībai (ELFLA)

(izzinots ar dokumenta numuru C(2011) 5139)

(Autentisks ir tikai teksts poļu valodā)

(2011/447/ES)

EIROPAS KOMISIJA,

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienības darbību,

ņemot vērā Padomes 1999. gada 17. maija Regulu (EK) Nr. 1258/1999 par kopējās lauksaimniecības politikas finansēšanu ⁽¹⁾ un jo īpaši tās 7. panta 4. punktu,

ņemot vērā Padomes 2005. gada 21. jūnija Regulu (EK) Nr. 1290/2005 par kopējās lauksaimniecības politikas finansēšanu ⁽²⁾ un jo īpaši tās 31. pantu,

apspriedusies ar Lauksaimniecības fondu komiteju,

tā kā:

(1) Ar Lēmumu 2010/152/ES ⁽³⁾ Komisija izslēdza no Eiropas Savienības finansējuma visu PLN 279 794 442,15 un visu EUR 25 583 996,81 lielo summu, kurā ietilpst Polijai radušies izdevumi PLN 180 448 032,62 apmērā par lauksaimniecības attīstības pasākumiem, kas saistīti ar platībām 2000.–2006. gada plānošanas periodā. Tomēr minētā lēmuma pielikumā ir kļūdaini norādīts, ka šī summa jāsedz no budžeta posteņa 6 7 0 1 – “Grāmatojumu noskaidrošana ELGF – Piešķirtie ieņēmumi”. Turklāt, tā kā korekcija attiecās uz izdevumiem saskaņā ar Pagaidu lauku attīstības instrumentu (TRDI), šī summa būtu bijusi jāsedz no budžeta posteņa 6 5 0 0 – “Finanšu korekcijas saistībā ar struktūrfondu, Kohēzijas fondu un Eiropas Zivsaimniecības fondu”.

(2) Saskaņā ar 11. panta 4. punktu Komisijas 2006. gada 21. jūnija Regulā (EK) Nr. 885/2006, ar ko nosaka sīki

izstrādātus noteikumus par to, kā piemērot Padomes Regulu (EK) Nr. 1290/2005 attiecībā uz maksājumu aģentūru un citu struktūru akreditāciju un ELGF un ELFLA grāmatojumu noskaidrošanu ⁽⁴⁾, attiecībā uz ELGF atskaitījumus no Savienības finansējuma veic no ikmēneša maksājumiem, kas saistīti ar izdevumiem, kuri veikti otrajā mēnesī pēc lēmuma pieņemšanas. Tāpēc PLN 180 448 032,62 lielo summu konvertēja euro valūtā, piemērojot valūtas kursu, kas bija spēkā 2010. gada 29. aprīlī, tādējādi iegūstot EUR 46 087 919,86.

(3) Saskaņā ar 5. pantu Komisijas 2004. gada 5. janvāra Regulā (EK) Nr. 27/2004, ar ko paredz sīki izstrādātus pārejas noteikumus Padomes Regulas (EK) Nr. 1257/1999 piemērošanai attiecībā uz lauku attīstības pasākumu finansēšanu, kuru veic ELVGF Garantiju nodaļa, Čehijā, Igaunijā, Kiprā, Latvijā, Lietuvā, Ungārijā, Maltā, Polijā, Slovēnijā un Slovākijā ⁽⁵⁾, summas, kas norādītas Komisijas lēmumos par lauku attīstību Polijā, izsaka euro. Tāpēc korekcijas attiecībā uz TRDI, kas lēmumos ir izteiktas nacionālajā valūtā, ir jākonvertē euro. Konvertēšanu izdara, izmantojot tā finanšu gada vidējo maiņas kursu, kurā radušies TRDI izdevumi, attiecībā uz ko jāveic korekcija. Saskaņā ar šo metodi summa PLN 180 448 032,62, kas atbilst TRDI izdevumu korekcijai 2005., 2006. un 2007. gadā, pēc konvertēšanas euro valūtā ir EUR 46 430 682,69.

(4) Tāpēc attiecīgi būtu jālabo Lēmums 2010/152/ES,

IR PIENĒMUSI ŠO LĒMUMU.

1. pants

Visus Lēmuma 2010/152/ES pielikumā norādītos ierakstus attiecībā uz Poliju aizstāj ar ierakstiem, kas norādīti šā lēmuma pielikumā.

⁽¹⁾ OV L 160, 26.6.1999., 103. lpp.

⁽²⁾ OV L 209, 11.8.2005., 1. lpp.

⁽³⁾ OV L 63, 12.3.2010., 7. lpp.

⁽⁴⁾ OV L 171, 23.6.2006., 90. lpp.

⁽⁵⁾ OV L 5, 9.1.2004., 36. lpp.

2. pants

Grāmatvedības vajadzībām Polija summu EUR 46 087 919,86 deklarē atmaksāšanai no budžeta posteņa 6 7 0 1 – “Grāmatojumu noskaidrošana ELGF – Piešķirtie ieņēmumi”.

Lai izdarītu finanšu korekcijas attiecībā uz TRDI no budžeta posteņa 6 5 0 0 – “Finanšu korekcijas saistībā ar struktūrfondu, Kohēzijas fondu un Eiropas Zivsaimniecības fondu”, Komisija izdod iekasēšanas rīkojumu par EUR 46 430 682,69 lielu summu.

3. pants

Šis lēmums ir adresēts Polijas Republikai.

Briselē, 2011. gada 20. jūlijā

Komisijas vārdā –
Komisijas loceklis
Dacian CIOLOS

PIELIKUMS

BUDŽETA POSTENIS 6 7 0 1

| DV | Pasākums | FG | Korekcijas pamatojums | Veids | % | Valūta | Summa | Jau atskaitīts | Finansiālā ietekme |
|----------------------|--|------|--|---------------------|------|--------|------------------------|-----------------------|-------------------------|
| "PL | Tiešie maksājumi | 2006 | Zemes gabalu sistēma nav pilnībā vektorizēta. Pieņemti pieprasījumi par zemi, par kuru nav tiesību pretendēt uz maksājumiem. Pārāk mazs pārbažu uz vietas skaits reģionos, kur ir liels kļūdu biežums. Kļūdaina noteikumu par tīšiem pārkāpumiem piemērošana | VIENREIZĒJA | | PLN | - 87 534 475,32 | 0,00 | - 87 534 475,32 |
| PL | Tiešie maksājumi | 2006 | Zemes gabalu sistēma nav pilnībā vektorizēta. Pieņemti pieprasījumi par zemi, par kuru nav tiesību pretendēt uz maksājumiem. Pārāk mazs pārbažu uz vietas skaits reģionos, kur ir liels kļūdu biežums. Kļūdaina noteikumu par tīšiem pārkāpumiem piemērošana | PĒC VIENOTAS LIKMES | 5,00 | PLN | - 11 811 934,21 | 0,00 | - 11 811 934,21 |
| PL | Tiešie maksājumi | 2007 | Zemes gabalu sistēma nav pilnībā vektorizēta. Pieņemti pieprasījumi par zemi, par kuru nav tiesību pretendēt uz maksājumiem. Pārāk mazs pārbažu uz vietas skaits reģionos, kur ir liels kļūdu biežums. Kļūdaina noteikumu par tīšiem pārkāpumiem piemērošana | PĒC VIENOTAS LIKMES | 5,00 | EUR | - 2 293 418,87 | 0,00 | - 2 293 418,87 |
| PL | Tiešie maksājumi | 2007 | Zemes gabalu sistēma nav pilnībā vektorizēta. Neattiecināmu maksājumu par zemi pieņemšana. Pārāk mazs pārbažu uz vietas skaits reģionos, kur ir liels kļūdu biežums. Kļūdaina noteikumu par tīšiem pārkāpumiem piemērošana | VIENREIZĒJA | | EUR | - 23 290 577,94 | 0,00 | - 23 290 577,94 |
| PL | Finanšu revīzija – lerožojuma pārsniegšana | 2008 | Pārsniegti finanšu griesti | VIENREIZĒJA | | EUR | 0,00 | - 1 894 213,61 | 1 894 213,61 |
| Kopā PL (PLN) | | | | | | | - 99 346 409,53 | 0,00 | - 99 346 409,53 |
| Kopā PL (EUR) | | | | | | | - 25 583 996,81 | - 1 894 213,61 | - 23 689 783,20" |

BUDŽETA POSTENIS 6 5 0 0

| DV | Pasākums | FG | Korekcijas pamatojums | Veids | % | Valūta | Summa | Jau atskaitīts | Finansiālā ietekme |
|---------------------------|---|------|---|---------------------|------|--------|-------------------------|-----------------------|-------------------------|
| "PL | ELVGF atbalsts lauku attīstībai – pārejas posma instruments (2000–2006) | 2005 | Zemes gabalu sistēma nav pilnībā vektorizēta. Neattiecināmu maksājumu par zemi pieņemšana. Pārāk mazs pārbaužu uz vietas skaits reģionos, kur ir liels kļūdu biežums. Kļūdaina noteikumu par tīšiem pārkāpumiem piemērošana | PĒC VIENOTAS LIKMES | 5,00 | PLN | – 1 408 667,08 | 0,00 | – 1 408 667,08 |
| PL | ELVGF atbalsts lauku attīstībai – pārejas posma instruments (2000–2006) | 2006 | Zemes gabalu sistēma nav pilnībā vektorizēta. Pieņemti pieprasījumi par zemi, par kuru nav tiesību pretendēt uz maksājumiem. Pārāk mazs pārbaužu uz vietas skaits reģionos, kur ir liels kļūdu biežums. Kļūdaina noteikumu par tīšiem pārkāpumiem piemērošana | VIENREIZĒJA | | PLN | – 18 510 167,85 | 0,00 | – 18 510 167,85 |
| PL | ELVGF atbalsts lauku attīstībai – pārejas posma instruments (2000–2006) | 2006 | Zemes gabalu sistēma nav pilnībā vektorizēta. Pieņemti pieprasījumi par zemi, par kuru nav tiesību pretendēt uz maksājumiem. Pārāk mazs pārbaužu uz vietas skaits reģionos, kur ir liels kļūdu biežums. Kļūdaina noteikumu par tīšiem pārkāpumiem piemērošana | PĒC VIENOTAS LIKMES | 5,00 | PLN | – 69 151 379,37 | 0,00 | – 69 151 379,37 |
| PL | ELVGF atbalsts lauku attīstībai – pārejas posma instruments (2000–2006) | 2007 | Zemes gabalu sistēma nav pilnībā vektorizēta. Pieņemti pieprasījumi par zemi, par kuru nav tiesību pretendēt uz maksājumiem. Pārāk mazs pārbaužu uz vietas skaits reģionos, kur ir liels kļūdu biežums. Kļūdaina noteikumu par tīšiem pārkāpumiem piemērošana | VIENREIZĒJA | | PLN | – 12 943 389,24 | 0,00 | – 12 943 389,24 |
| PL | ELVGF atbalsts lauku attīstībai – pārejas posma instruments (2000–2006) | 2007 | Zemes gabalu sistēma nav pilnībā vektorizēta. Pieņemti pieprasījumi par zemi, par kuru nav tiesību pretendēt uz maksājumiem. Pārāk mazs pārbaužu uz vietas skaits reģionos, kur ir liels kļūdu biežums. Kļūdaina noteikumu par tīšiem pārkāpumiem piemērošana | PĒC VIENOTAS LIKMES | 5,00 | PLN | – 78 434 429,08 | 0,00 | – 78 434 429,08 |
| Kopā PL (PLN) | | | | | | | – 180 448 032,62 | 0,00 | – 180 448 032,62 |
| Pavisam kopā (PLN) | | | | | | | – 279 794 442,15 | 0,00 | – 279 794 442,15 |
| Pavisam kopā (EUR) | | | | | | | – 25 583 996,81 | – 1 894 213,61 | – 23 689 783,20* |